

■ □ ■ ----- □ ■ □

□ ■ 留学生サポーター便り 第10号 ■ □

<北海道のお役立ち情報をお届け>

□ ■

□ ■

■ ----- □

北海道国際交流・協力総合センターでは、留学中の留学生サポーターの皆さんや留学が終わり帰国した皆さんに北海道のお役立ち情報をお届けします。（年3回）

尚、今回より留学生サポーターだよりを日本語・やさしいにほんご・英語でお送りします。やさしい日本語と英語は、もともとの日本語から簡単なことばになおしているので、文章や使っている単語が一部違います。どうぞご了承ください。

◆北海道赤レンガ通信

北海道庁には、海外からの訪問客の応接や外国語資料の作成などの国際業務に従事する『国際交流員（CIR）』が働いています。道内市町村や学校、民間団体などが実施する国際交流事業への協力も行っています。

こちらは3名のCIRの方の自己紹介です。

・アメリカ：シュースター エミリー さん

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/self\\_intro\\_emily.pdf](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/self_intro_emily.pdf)（日本語）

・韓国：ムン ジソン さん

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/munjiseon.pdf>（日本語）

・中国：シン エイ さん

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/jikosyukai\\_shinei.pdf](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/jikosyukai_shinei.pdf)（日本語）

3名の国際交流員の皆さんが、それぞれの視点で北海道の観光、暮らし、経済、文化などを英語、韓国語、中国語で紹介する『赤レンガ通信』を発行していますので、是非ご覧ください。

※不定期発行です

▼最新号はこちら

【中国語／Chinese】

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido\\_akarenga\\_ch.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_ch.htm)

【韓国語／Korean】

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido\\_akarenga\\_kr.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_kr.htm)

【英語／English】

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga\\_eng.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm)

◆トピックス

<今年は北海道命名 150 年記念の年です>

北海道命名 150 年に伴い、道内・外各地で様々なイベントが開催されます！

詳しくはこちら↓↓↓

<https://hokkaido150.jp/project/column/pr-tool/2017/12/27/post-2951/>（日本語）

北海道 150 年事業公式ホームページ↓↓↓

<https://hokkaido150.jp/>（日本語）

一緒に北海道 150 年をお祝いしましょう！

<北海道ウェブサイトについて>

北海道庁では、北海道にお住まいの皆さんや、北海道に関心のある外国人の皆様に、インターネットを通し、様々な情報を発信しています。ぜひご活用ください。

・ Welcome to Hokkaido

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/english.htm>

・ 歡迎來到北海道

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese\\_t.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese_t.htm)

・ 欢迎来到北海道

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese\\_s.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/chinese_s.htm)

・ 홋카이도에 오신 것을 환영합니다.

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/korean.htm>

・ Добро пожаловать на Хоккайдо

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/foreign/russian.htm>

◆【NEW】北海道市町村からのお知らせ

こちらのコーナーでは、道内の各市町村から直接情報提供を頂き、旬なイベントや地域の魅力などを紹介するコーナーです。新しい北海道を発見できるかも？！

今回も前回に引き続き、鹿部町よりたのしいイベントのお知らせです。

-----  
第 37 回しかべ海と温泉(いでゆ)のまつり&花火大会

毎年 8 月第 3 土曜日に開催される鹿部町最大のイベントです。子どもに人気のふれあい水族館、海の町ならではの漁港の中でボートを自力で漕ぎ、順位を競う「カッター競漕」、大ビンゴ大会やはしご乗り(日本の伝統芸能)など盛りだくさんの内容となっており、町外から来ても存分に楽しめます。最大の見せ場である道南最大級を誇る花火大会は、短時間で大量の玉を打ち上げるスターマインで、光の大輪が噴火湾を染めていきます。

今年は8月18日土曜日の8時30分からイベントを開催しますので、ぜひご来場ください。

★URL⇒<http://shikabe.net/maturi/> (日本語)

◆外国人留学生向け就職関連情報

<外国人留学生向けセミナー>

「将来、日本で働きたい！留学生のためのセミナー」

日時：9月29日(日) 時間未定

場所：札幌市中央区北5条西5丁目7番地 sapporo55 5F

申込期限：9月28日(土)

セミナー内容

- ◆企業が求める人材像
- ◆日本での就職活動の仕方
- ◆就職するために今からできること
- ◆就活スケジュール

お申込みはこちらから↓↓

<http://www.ryugakusei-support.com/student/seminar/seminar.html> (日本語)

<外国人留学生のための就活ガイド>

日本学生支援機構(JASSO)より、今年度版の「外国人留学生のための就活ガイド」が発行されました。日本で就職を希望されている方は、是非ご一読ください。

【PDF】

(日本語)

[http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study\\_j/job/\\_icsFiles/afieldfile/2017/12/04/guide2019\\_all.pdf](http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_j/job/_icsFiles/afieldfile/2017/12/04/guide2019_all.pdf)

(英語)

[https://www.jasso.go.jp/en/study\\_j/job/\\_icsFiles/afieldfile/2018/02/13/guid\\_2019\\_e\\_all.pdf](https://www.jasso.go.jp/en/study_j/job/_icsFiles/afieldfile/2018/02/13/guid_2019_e_all.pdf)

【情報源】

[http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study\\_j/job/guide.html#guide](http://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_j/job/guide.html#guide) (日本語)

[https://www.jasso.go.jp/en/study\\_j/job/guide.html](https://www.jasso.go.jp/en/study_j/job/guide.html) (英語)

◆外国人留学生向けインターンシップ情報

※参加にあたっては、日本語能力が求められます。

<厚生労働省委託事業 外国人留学生採用サポート事業>

運営：(株)キャリアバンク

道内の大学に在籍する外国人留学生を対象に北海道内企業においてインターンシップ（短期職場体験）を実施します。日本の企業で働く体験をしてみませんか？

URL↓↓↓

<http://www.ryugakusei-support.com/student/intern/intern.html> (日本語)

<札幌商アジア・ブリッジ・プログラム>

「札幌商工会議所会員企業と外国人留学生をつなぐ！」

外国人留学生対象短期インターンシップ

日程：2018年8月～9月

期間：3日～1週間

対象：学部3年・4年、修士1年・2年、専門1年・2年

条件：

①日本語でコミュニケーションが取れること

②携帯電話で連絡がとれること

※現在申込多数の為、一旦受付を終了しています。 受付を再開する場合は、ホームページ上でご案内します。

URL↓↓↓

<https://www.sapporo-cci.or.jp/web/events/details/post-197.html> (日本語/Japanese)

◆その他

<日本語能力試験>

日本国際教育支援協会と国際交流基金が主催する試験で、世界 80 カ 国で受験することができます。

詳細はこちら → <http://www.jlpt.jp/index.html> (日本語、英語、中国語)

- ・ 第 2 回試験日 : 2018 年 12 月 2 日 (日)
- ・ 申込み期間 : 2018 年 8 月 27 日 (月) ~ 2018 年 9 月 26 日 (水)

※インターネットでの申込みは 17 : 00迄

<BJT ビジネス日本語能力テスト>

(公財) 日本漢字能力検定協会によるビジネスコミュニケーション能力テストです。

2017 年より受験日、時間が自由に選択できるようになりました。

詳細はこちら → <http://www.kanken.or.jp/bjt/> (日本語、英語)

---

編集担当より

---

留学生サポーター便り第 10 号はいかがでしたか？

7 月に入って雨ですっきりしない天気が続いていましたが、ようやく最近は晴れの日も多くなり、気温も上がりようやく夏らしくなってきましたね。

皆さんは今年の夏の計画はもう立てましたか？北海道でも短い夏を最大限に楽しむべく、たくさんのイベントが開催されます。詳しくはこちら ⇒

<http://www.visit-hokkaido.jp/event/>

(日本語、英語、中国語、韓国語、タイ語、インドネシア語)

留学生のみなさんは勉強で大変かと思いますが、たまには息抜して、お出かけしてみたいかがですか？

楽しい夏をお過ごしください！また次号でお会いしましょう。

---

【編集・発行】公益社団法人北海道国際交流・協力総合センター

Edited and Issued by Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

---

〒060-0003 札幌市中央区北 3 条西 7 丁目 (道庁別館)

Hokkaido Govt. Annex BLDG 12th floor, West7 North3, Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido

060-0003

TEL: +81-11-221-7840 HP: <http://www.hiecc.or.jp/>

留学生サポーター便りのバックナンバー / Back Issues

[http://study-hokkaido.com/supporter\\_letter.html](http://study-hokkaido.com/supporter_letter.html)

---